

PL Instrukcje użytkownika: Dla bezpieczeństwa Twojego dziecka. OSTRZEŻENIE! Przed każdym użyciem uważnie sprawdź wyrób. Wyrzuc po pojawieniu się pierwszych oznak uszkodzenia lub zużycia. Nigdy nie przedłużaj wyrobu do mocowania smoczka! Nigdy nie przypinaj do sznurków, wstążek, koronek i luźnych części ubranka. Dziecko może się udusić.

Wyrobu do mocowania można używać tylko w obecności opiekuna, gdy dziecko nie śpi. Można go przyczepiać wyłącznie do ubrań. Wyrobu do mocowania nie należy używać, gdy dziecko znajduje się w łóżeczku, kołysce lub kojcu. Nie należy go przechowywać w wilgotnym miejscu. Wyrób do mocowania nie jest zabawką ani gryzakiem. Nie należy go okręcać wokół szyi dziecka. Nie używać wyrobu do mocowania, gdy dziecko jest bez opieki.

PT Instruções de utilização: Para a segurança da sua criança. ADVERTÊNCIA! Antes de cada uso verificar cuidadosamente. Descarte ao primeiro sinal de avaria ou desgaste. Nunca prolongue a fita do prendedor! Nunca amarre cordões, fitas, laços ou pedaços soltos de pano. A criança pode estrangular-se.

A fita do prendedor deve ser utilizada quando a sua criança estiver acordada e sob supervisão. Só deve ser presa a peças de roupa. A fita do prendedor não deve ser utilizada quando o bebé estiver num berço ou numa cama. Não deve ser armazenada num ambiente húmido. Uma fita do prendedor não deve ser utilizada como brinquedo ou mordedor. Não a prenda à volta do pescoço do seu bebé. Não a utilize quando o bebé estiver sem supervisão.

RO Instrucțiuni de utilizare: Pentru siguranța copilului dvs. AVERTIZARE! Înaintea fiecărei utilizări, verificați cu atenție. Aruncați la primul semn de deteriorare sau fragilitate. Nu prelungiți suportul de suzetă! Nu legați niciodată de corzi, panglici, șireturi sau părți de îmbrăcăminte volante. Copilul poate fi strangulat.

Suportul de suzetă se va utiliza când copilul este treaz și supravegheat. Se va atașa doar de articole de îmbrăcăminte. Suportul de suzetă nu trebuie utilizat atunci când bebelușul se află în pat sau în pătuț. Nu trebuie depozitat

într-un mediu umed. Suportul de suzetă nu trebuie utilizat ca jucărie sau jucărie de dentiție. Nu îl legați în jurul gâtului copilului. Nu îl utilizați când bebelușul este nesupravegheat.

SK Návod na použitie: Pre bezpečnosť Vášho dieťaťa. UPOZORNENIE! Pred každým použitím, dôkladne skontrolujte. Pri prvých príznakoch poškodenia okamžite vymeňte. Retiazku nikdy nepredlžujte! Nikdy ich nepripevňujte k motúzom, stužkám, pásiikom alebo k voľným častiam odevov. Dieťa by sa mohlo udusiť.

Držiak cumlíka sa používa, keď je vaše dieťa v bdelom stave a pod dohľadom. Môže sa upevňovať iba k odevu. Držiak cumlíka sa nesmie používať, keď je dieťa v postielke, posteli alebo kolíske. Nesmie sa skladovať vo vlhkom prostredí. Držiak cumlíka sa nesmie používať ako hračka alebo hryzadlo. Neuväzujte ho okolo krku dieťaťa. Nepoužívajte ho, keď je dieťa bez dozoru.

SL Navodila za uporabo: Za varnost vašega otroka. OPOZORILO! Celotno držalo dudu (zaponka, trak, vpenjalni obroček) natančno preglejte pred vsako uporabo. Zavrzite takoj, ko opazite kakršnokoli poškodbo ali obrabo. Nikoli ne podaljšujte držala dudu! Dude nikoli ne privezujte na vrvice, trakove, vezalke ali podobne dele oblačil. Otroci se lahko zadavi.

Držalo za dudo uporabljajte, ko je vaš otrok buden in pod nadzorom. Pritrjen naj bo samo na oblačila. Držala za dudo ne uporabljajte, ko je otrok v otroški posteljici, postelji ali zibelki. Ne hranite ga v vlažnem okolju. Držala za dudo nikoli ne uporabljajte kot igračo ali zobalnik. Ne zavezujte ga okoli otrokovega vratu. Ne uporabljajte, ko vaš otrok ni pod nadzorom.

BG Инструкции за употреба: За безопасността на вашето дете. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Проверявайте внимателно преди всяка употреба. Изхвърлете при първия признак на увреждане или дефект. Никога не удължавайте държача на зальгалката! Никога не прикрепяйте към шнурове, панделки, дантели или свободни части от дрехи. Детето може да бъде удушено.

Държачът на зальгалката се използва, когато детето ви е будно и е под наблюдение. Той трябва да се прикрепва само към дрехите. Държачът на зальгалката не трябва да се използва, когато бебето е в кошара, легло или бебешка люлка. Не трябва да се съхранява във влажна среда. Държачът на зальгалката не трябва да се използва като играчка или гризалка. Не го връзвайте около врата на бебето. Не го използвайте, когато бебето е без надзор.

RU Инструкция по использованию. Для безопасности вашего ребёнка. ОСТОРОЖНО! Тщательно проверяйте изделие перед каждым использованием. Утилизируйте его при малейших признаках повреждений или ослабления крепления. Ни в коем случае не удлинняйте держатель для пустышки! Ни в коем случае не прикрепляйте изделие к шнуркам, лентам, завязкам или свободным частям одежды. Это может привести к запутыванию и удушению ребенка.

Держатель для пустышки используется, когда ребенок бодрствует и находится под присмотром. Его можно прикреплять только к одежде. Держатель для пустышки не следует использовать, когда ребенок находится в кровати, колыбели или переносной люльке. Не храните изделие во влажной среде. Не используйте держатель для пустышки в качестве игрушки или прорезывателя для зубов. Не завязывайте его на шее ребенка. Не используйте изделие, оставив ребенка без присмотра. Допускается только точечная чистка.

TR Kullanım talimatları: Çocuğunuzun güvenliği için. UYARI! Her kullanımdan önce ürünü dikkatlice inceleyin. Herhangi bir hasar veya zayıflama fark ettiğiniz anda çöpe atın. Emzik tutacağına asla uzatmayın! Asla ip, kordon, kurdele ya da serbest hareket edebilen kıyafet parçalarına tutturmayın. Çocuğunuza dolanabilir.

Emzik tutacağını, çocuğunuz uyanık ve gözetiminizdeyken kullanın. Yalnızca giysilere takılmalıdır. Bebeğiniz beşikte, yatakta veya bebek karyolasındayken emzik tutacağı kullanılmamalıdır. Nemli ortamda saklamayın. Emzik

tutacağı, oyuncak veya diğ. kısımları olarak kullanılmamalıdır. Bebeğinizin boynuna dolamayın. Bebeğinizin gözetiminizde olmadığında kullanmayın. Sadece nokta temizleme işlemi yapılmalıdır.

MX Упатства за употреба: За безбедноста на вашето дете. ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ! Пред секоја употреба, проверете внимателно. Фрлете штом ќе забележите прв знак на оштетување или слабост. Никогаш не го продолжувајте држачот за лажливката! Никогаш не го качувајте на жици, ленти, врвки или слободни делови од облеката. Детето може да се задави.

Држачот за лажливка се користи кога вашето дете е будно и под надзор. Треба да се качува само на облеката. Држачот за лажливка не треба да се користи кога бебето е во креветче, кревет или колевка. Не треба да се чува во влажна средина. Држачот за лажливка не треба да се користи како играчка или како глодалка. Не го врзувајте околу вратот на вашето бебе. Не го користете кога бебето не е под надзор.

MT Istruzzjonijiet għall-użu: Għas-sigurtà tat-tarbija tiegħek. TWISSIJA! Iċċekkja sewwa kull darba gabel ma jintuza. Armih malli jidhru l-ewwel sinjali ta' ħsara jew dgħufija fih. Qatt m'għandek ittawwal il-kontenitur tal-gaġaża! Qatt tqabbd u ma' spag, žigarelli, bizzilla, jew partijiet mahlulin mill-ħwejjeġ. It-tarbija tista' tifga.

Il-kontenitur tal-gaġaża jintuza meta t-tarbija tkun imqajma u taħt superviżjoni. Għandu jitqabbd biss mal-ħwejjeġ. Il-kontenitur tal-gaġaża m'għandux jintuza meta t-tarbija tkun f'kott, sodda, jew benniena. M'għandux jitqiegħed f'ambjent umduż. Kontenitur tal-gaġaża m'għandux jintuza bħala ġugarelli jew biex it-trabi jhokku l-ħanek miegħu. Torbtux madwar għonq it-tarbija. Tużahx meta t-tarbija tkun mingħajr superviżjoni.

AL Udhëzime për përdorim: Për sigurinë e fëmijës suaj. KUJDES! Para çdo përdorimi kontrollojeni me kujdes. Hidheni në shenjë e parë të dëmtimit ose dobësisë. Asnjëherë mos e zgjasni

mbajtësen e memës qetësuese! Asnjëherë mos i lidhni shirita, fjongo, lidhëse ose pjesë të lirshme të rrobave. Fëmija mund të ngulfatet.

Mbajtësja e memës qetësuese përdoret kur fëmija juaj është zgjuar dhe nën mbikëqyrje. Ajo duhet të ngjitet/kapet vetëm në rroba. Mbajtësja e memës qetësuese nuk duhet të përdoret kur foshnja është në djep, shtrat ose krevat fëmijësh. Nuk duhet të ruhet në ambiente me lagështi. Mbajtësja e memës qetësuese nuk duhet të përdoret si lodër apo dhëmbëzues. Mos e lidhni rreth qafës së foshnjës suaj. Mos e përdorni kur foshnja është pa mbikëqyrje.

SR Uputstva za upotrebu: Za bezbednost vašeg deteta. UPOZORENJE! Pre svake upotrebe pažljivo proverite. Bacite na prvi znak oštećenja ili slabosti. Nikada ne produžavajte držač varalice! Nikada nemojte pričvršćivati na omče, trake, pertle ili labave delove odeće. Dete se može zadaviti.

Držač za varalicu se koristi kada je dete budno i pod nadzorom. Pričvršćuje se samo na odeću. Držač za varalicu ne treba da se koristi kada je beba u kolovci, krevetu ili krevetu. Ne treba ga čuvati u vlažnom okruženju. Držač za varalicu ne treba da se koristi kao igračka ili glodalica. Ne vezujte ga oko bebinog vrata. Ne koristite ga kada je beba bez nadzora.

KO 사용 지침: 유아 안전 우선. 경고! 매번 사용하기 전에 주의 깊게 제품을 확인하십시오. 손상 또는 결함의 징후가 보이는 즉시 폐기하십시오. 공갈젖꼭지 홀더를 늘리지 마십시오! 끈, 리본, 레이스 또는 옷의 헐렁한 부분과 연결하지 마십시오. 아이의 목이 졸릴 수 있습니다.

공갈젖꼭지 홀더는 아이가 깨어 있고 어른의 감독 하에 있을 때 사용하는 제품입니다. 홀더는 의류에만 부착될 수 있습니다. 아이가 유아용 간에 침대, 침대 또는 요람에 있을 때는 공갈젖꼭지 홀더를 사용하면 안 됩니다. 습한 환경에서 홀더를 보관하면 안 됩니다. 공갈젖꼭지 홀더는 장난감이나 치발기로 사용하면 안 됩니다. 아이 목 주변에 홀더를 묶지 마십시오. 어른의 감독이 없을 때는 홀더를 사용하지 마십시오.

ZH 使用说明: 呵护孩子健康安全。警告! 须在每次使用前仔细检查。在其首次出现损坏或缺陷时立即丢弃。请勿随意加长安抚奶嘴链夹的长度! 不得令其钩挂细绳、丝带、蕾丝或松垮的衣服部分。防止造成宝宝窒息。

宝宝处于清醒状态且有成人在旁监督时,方可使用安抚奶嘴链夹。该链夹仅可固定在衣物上。当宝宝躺在婴儿床、床上或摇篮内时,不应使用安抚奶嘴链夹。切勿将其置于潮湿环境中。严禁将安抚奶嘴链夹用作玩具或磨牙胶。切勿将其挂套在宝宝颈部。无成人在旁监督时切勿使用。

AR تعليمات الاستخدام: من أجل سلامة طفلك. تحذير! افحصي المنتج بعناية قبل كل استخدام. اخلصي منه عند وجود العلامة الأولى للتلوث أو الضعف. لا تطيلي حامل بزازة الرضاعة أبدًا! لا تعلقيه أبدًا بالحبال أو الشرائط أو الأربطة أو الأجزاء الفضفاضة من الملابس. قد يتعرض الطفل للخنق.

يتم استخدام حامل بزازة الرضاعة عندما يكون طفلك مستيقظًا وتحت الإشراف. يجب أن تعلق فقط على الملابس. لا ينبغي استخدام حامل بزازة الرضاعة عندما يكون الطفل في سرير أطفال أو سرير كبير أو مهد. لا ينبغي تخزينه في بيئة رطبة. لا ينبغي استخدام حامل بزازة الرضاعة كلعبة أو عضاضة. لا تربطيه حول رقبة طفلك. لا تستخدميه عندما يكون الطفل غير مراقب.

FR 使用说明: 呵护孩子健康安全。警告! 须在每次使用前仔细检查。在其首次出现损坏或缺陷时立即丢弃。请勿随意加长安抚奶嘴链夹的长度! 不得令其钩挂细绳、丝带、蕾丝或松垮的衣服部分。防止造成宝宝窒息。

宝宝处于清醒状态且有成人在旁监督时,方可使用安抚奶嘴链夹。该链夹仅可固定在衣物上。当宝宝躺在婴儿床、床上或摇篮内时,不应使用安抚奶嘴链夹。切勿将其置于潮湿环境中。严禁将安抚奶嘴链夹用作玩具或磨牙胶。切勿将其挂套在宝宝颈部。无成人在旁监督时切勿使用。

FR 使用说明: 呵护孩子健康安全。警告! 须在每次使用前仔细检查。在其首次出现损坏或缺陷时立即丢弃。请勿随意加长安抚奶嘴链夹的长度! 不得令其钩挂细绳、丝带、蕾丝或松垮的衣服部分。防止造成宝宝窒息。

ZH 使用说明: 呵护孩子健康安全。警告! 须在每次使用前仔细检查。在其首次出现损坏或缺陷时立即丢弃。请勿随意加长安抚奶嘴链夹的长度! 不得令其钩挂细绳、丝带、蕾丝或松垮的衣服部分。防止造成宝宝窒息。

宝宝处于清醒状态且有成人在旁监督时,方可使用安抚奶嘴链夹。该链夹仅可固定在衣物上。当宝宝躺在婴儿床、床上或摇篮内时,不应使用安抚奶嘴链夹。切勿将其置于潮湿环境中。严禁将安抚奶嘴链夹用作玩具或磨牙胶。切勿将其挂套在宝宝颈部。无成人在旁监督时切勿使用。

AR تعليمات الاستخدام: من أجل سلامة طفلك. تحذير! افحصي المنتج بعناية قبل كل استخدام. اخلصي منه عند وجود العلامة الأولى للتلوث أو الضعف. لا تطيلي حامل بزازة الرضاعة أبدًا! لا تعلقيه أبدًا بالحبال أو الشرائط أو الأربطة أو الأجزاء الفضفاضة من الملابس. قد يتعرض الطفل للخنق.

يتم استخدام حامل بزازة الرضاعة عندما يكون طفلك مستيقظًا وتحت الإشراف. يجب أن تعلق فقط على الملابس. لا ينبغي استخدام حامل بزازة الرضاعة عندما يكون الطفل في سرير أطفال أو سرير كبير أو مهد. لا ينبغي تخزينه في بيئة رطبة. لا ينبغي استخدام حامل بزازة الرضاعة كلعبة أو عضاضة. لا تربطيه حول رقبة طفلك. لا تستخدميه عندما يكون الطفل غير مراقب.

FR 使用说明: 呵护孩子健康安全。警告! 须在每次使用前仔细检查。在其首次出现损坏或缺陷时立即丢弃。请勿随意加长安抚奶嘴链夹的长度! 不得令其钩挂细绳、丝带、蕾丝或松垮的衣服部分。防止造成宝宝窒息。

宝宝处于清醒状态且有成人在旁监督时,方可使用安抚奶嘴链夹。该链夹仅可固定在衣物上。当宝宝躺在婴儿床、床上或摇篮内时,不应使用安抚奶嘴链夹。切勿将其置于潮湿环境中。严禁将安抚奶嘴链夹用作玩具或磨牙胶。切勿将其挂套在宝宝颈部。无成人在旁监督时切勿使用。

FR 使用说明: 呵护孩子健康安全。警告! 须在每次使用前仔细检查。在其首次出现损坏或缺陷时立即丢弃。请勿随意加长安抚奶嘴链夹的长度! 不得令其钩挂细绳、丝带、蕾丝或松垮的衣服部分。防止造成宝宝窒息。

9001007-4 | 2024.11.20

BIBS
SINCE 1978
DESIGNED IN DENMARK
BIBSWORLD.COM
BIBS WORLD
THEOFFICIALBIBS

Congratulations on your new BIBS Pacifier Clip

BIBS' pacifier clips will be the third hand you always wish for and the essential you can't live without. It is an indispensable accessory that makes everyday life with a baby a bit easier. Attach the clip to your child's clothing to keep the pacifier secure, preventing it from getting lost or dirty by falling to the ground or floor. This is the product for you who want to combine usage and functionality with a beautiful design that matches your baby's favorite BIBS pacifier.

If you have any questions regarding safety, please contact our customer service at care@bibsworld.com.

BIBS PRODUCTION ApS | Høgevej 19 | 3400 Hillerød | Denmark
info@bibsworld.com | bibsworld.com

BIBS Trading UK Limited | 3rd Floor, 1 Ashley Road
Altrincham, Cheshire | WA14 2DT
ukcustomerservice@bibsworld.com

EN 12586:2007+A1:2011

EN INSTRUCTIONS FOR USE: For your child's safety.

WARNING!

- Before each use check carefully.
- Throw away at the first sign of damage or weakness.
- Never lengthen the soother holder!
- Never attach to cords, ribbons, laces, or loose parts of clothing. The child may be strangled.

The soother holder is used when your child is awake and under supervision. It shall only be attached to garments. The soother holder should not be used when the baby is in a cot, bed, or crib. It should not be stored in a humid environment. A soother holder should not be used as a toy or a teether. Do not tie it around your baby's neck. Do not use it when the baby is unsupervised.

DE Gebrauchsanleitung: Für die Sicherheit Ihres Kindes. VORSICHT! Kontrollieren Sie den Schnullerhalter vor jedem Gebrauch! Werfen Sie ihn beim ersten Anzeichen von Beschädigungen oder Mängeln sofort weg. Verlängern Sie niemals den Schnullerhalter! (Strangulationsgefahr!) Befestigen Sie den Schnullerhalter niemals an Schnüren, Gurten, Trägern oder losen Teilen der Kleidung. Ihr Kind kann sich damit erdrosseln.

Verwenden Sie den Schnullerhalter nur, wenn Ihr Kind wach und unter Aufsicht ist. Bringen Sie ihn immer an Kleidungsstücken an. Verwenden Sie Schnullerhalter nicht, wenn das Baby im Kinderbett, im Bett oder in einer Babykrippe ist. Lagern Sie ihn nicht in feuchter Umgebung. Der Schnullerhalter darf nicht als Spielzeug oder Beiß-

ring verwendet werden. Binden Sie ihn niemals Ihrem Baby um den Hals. Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn das Baby unbeaufsichtigt ist.

FR Mode d'emploi : Pour la sécurité de votre enfant. AVERTISSEMENTS ! Vérifier l'attache su-cette soigneusement avant chaque utilisation. Le jeter au premier signe de détérioration ou de fragilité. Ne jamais rallonger l'attache sucette ! Ne jamais l'attacher à des cordons, rubans, lacets ou des éléments vestimentaires lâches. Votre enfant pourrait s'étrangler.

L'attache sucette ne doit être utilisé que lorsque l'enfant est réveillé et sous la surveillance d'un adulte. À attacher uniquement aux vêtements. L'attache sucette ne devrait pas être utilisé lorsque le bébé est dans un berceau, un lit ou un landau. À conserver dans un environnement sec. L'attache sucette n'est ni un jouet ni un anneau de dentition. Ne pas le nouer autour du cou de bébé. Ne pas l'utiliser lorsque bébé est laissé seul sans surveillance.

ES Instrucciones de uso: Para la seguridad de su bebé. ¡ADVERTENCIA! Antes de cada uso, comprobar en su conjunto todo el broche para chupetes. Tirarlo al primer indicio de deterioro o de des-perfecto. ¡Nunca alargar el broche para chupetes! Nunca unirlo a cordeles, cintas, lazos o partes sueltas de la ropa. Su niño podría estrangularse.

El broche para chupetes solo puede utilizarse cuando el bebé esté despierto y bajo supervisión. Solo puede colo-carse en la ropa. El broche para chupetes no debe utilizarse cuando el bebé esté en una cuna, cama o moisés. No se debe guardar en entornos húmedos. El broche para chupetes no debe utilizarse como juguete o mordedor. No se debe colgar alrededor del cuello del bebé. No se debe usar cuando el bebé no esté bajo supervisión.

DA Brugsanvisning: For dit barns sikkerhed. ADVARSEL! Kontrollér altid suttekæden omhygge-ligt for brug. Kassér suttekæden ved første tegn på skade eller slitage. Forlæng aldrig suttekæden! Bind aldrig suttekæden fast til snore, bånd eller løse dele af tøjet. Barnet kan blive kvalt.

Sutteholderen anvendes, når barnet er vågent og under opsyn. Den må kun sættes på tøj. Sutteholderen bør ikke bruges, når barnet befinder sig i en tremmeseng, seng eller krybbe. Den bør ikke opbevares i et fugtigt miljø. En sutteholder bør ikke bruges som legetøj eller bidering. Bind ikke produktet rundt om barnets hals. Anvend ikke produktet, hvis barnet ikke er under opsyn.

NO Brukerveiledning: For ditt barns sikkerhet. ADVARSEL! Kontrolleres nøye før bruk. Kastes ved første tegn på skade eller svakhet. Forleng aldri smokkeholderen! Fest aldri til snorer, strikk, bånd eller løse deler av klærne. Barnet kan bli kvalt.

Smokkeholderen kan brukes når barnet er våkent og under tilsyn. Den skal kun festes på klesplagg. Smokkeholde-ren må ikke benyttes når barnet ligger i en barneseng, vanlig seng eller krybbe. Den må ikke oppbevares i et fuktig miljø. Smokkeholderen må ikke benyttes som leke eller bitering. Ikke fest den rundt nakken til barnet. Må ikke benyttes når barnet ikke er under tilsyn.

SE Bruksanvisning: För ditt barns säkerhet. VARNING! Före varje användning kontrollera hela napphållaren. Vid första tecken på skada eller svaghet, byt till en ny. Förläng aldrig napphållarens band/kedja! Sätt aldrig fast napphållaren i band eller lösa delar på kläderna. Det kan innebära stryprisk.

Napphållaren ska användas när ditt barn är vaket och under uppsikt. Den får bara sitta fast i plagg. Napphållaren får inte användas när barnet befinner sig i en spjålsäng, säng eller barnsäng. Den får inte förvaras i en fuktig miljö. En napphållare får inte användas som en leksak eller bitring. Knyt den inte runt ditt barns hals. Använd den inte när barnet inte är under uppsikt.

FI Käyttöohjeet: Lapsesi turvallisuuden tähden. VAROITUS! Tarkista tuttiketju huolellisesti ennen jokaista käyttökertaa. Hävitä se heti, kun ensimmäiset merkit vaurioista tai huonokuntoisuudesta ennen jokaista käyttökertaa. Hävitä se heti, kun ensimmäiset merkit vaurioista tai huonokuntoisuudesta

ilmenevät. Älä koskaan pidennä tuttiketjua! Älä koskaan kiinnitä tuttiketjua naruihin, nauhoihin, pitsei-hin tai muihin vaatteiden irrallisiin osiin. Lapsi voi kuristua.

IS Notkunarlæiðbeiningar: Til að tryggja öryggi barnsins. VÍÐVÖRUN! Skoðið vandlega fyrir hverja notkun. Fleygið vörunni við fyrstu merki um skemmdir eða slit. Ekki má lengja snuðhaldarann! Festið aldrei við snúrur, borða, reimar eða lausa hluta á fatnaði. Það getur valdið kyrkingarhættu fyrir barnið.

Nota á snuðhaldarann þegar barnið er vakandi og undir eftirliti. Eingöngu má festa hann á fatnað. Ekki má nota snuðhaldarann þegar barnið er í vöggu, rúmi eða barnarúmi. Ekki má geyma hann í röku umhverfi. Ekki má nota snuðhaldara sem leikfang eða nagdót. Ekki binda snuðhaldarann um háls barnsins. Ekki nota snuðhaldarann þegar barnið er eftirlitslaust.

IT Istruzioni per l'uso: Per la sicurezza del vostro bambino. ATTENZIONE! Prima dell'uso verificare sempre il trattieni succhietto completo. Sostituirlo al primo segno di usura o danneggiamento. Non allungare mai il trattieni succhietto! Non collegarlo mai a cordini, nastri, stringhe o parti larghe dell'indumento. Il vostro bambino potrebbe strangolarsi.

La clip per ciuccio deve essere usata solo quando il bambino è sveglio e sorvegliato da un adulto. Deve essere applicato solo agli indumenti. Il portaciuccio non deve essere utilizzato quando il bambino è nel box, nel lettino o nella culla. Non conservare in ambienti umidi. Un portaciuccio non deve essere utilizzato come giocattolo o come massaggiagengive. Non deve essere legato al collo del bambino. Non deve essere utilizzato se il bambino non è sorvegliato da un adulto.

HR Upute za upotrebu: Za sigurnost vašeg djeteta. UPOZORENJE! Pažljivo pregledati pro-izvod prije svake upotrebe. Bacite proizvod na prvi znak oštećenja ili olabavljenosti. Nikada nemojte produljivati držač za dudu! Nikada nemojte pričvršćivati na konopce, vrpce ili labave dijelove odjeće. Dijete se može ugušiti.

Držač za dudu upotrebljava se kada je vaše dijete budno i pod nadzorom. Pričvršćuje se samo na odjeću. Držač za dudu ne smije se upotrebljavati kada je beba u krevetiću, krevetu ili kolijevci. Ne smije se čuvati u vlažnom okružju. Držač za dudu ne smije se upotrebljavati kao igračka ili prsten za žvakanje. Nemojte ga vezivati oko vrata svoje bebe. Nemojte ga upotrebljavati kada je beba bez nadzora.

CZ Návod k použití: Pro bezpečnost vašeho dítěte. UPOZORNĚNÍ! Před každým použitím držák šidítka pozorně zkontrolujte. Vyhodte jej při prvních známkách opotřebení nebo poškození. Nikdy držák šidítka neprodlužujte! Nikdy jej nepřipevňujte ke šňůrám, stuhám, tkanicím nebo volným částem oděvu. Dítě by se mohlo uškrtit.

Držák šidítka používejte, když je dítě vzhůru a pod dozorem. Smí se připevnit pouze na oděv. Držák šidítka se nesmí používat, když je dítě v dětské postýlce nebo na posteli. Nesmí být skladován ve vlhkém prostředí. Držák šidítka se nesmí používat jako hračka nebo kroužek k prožezání zubů. Neuvažujte ho kolem krku dítěte. Nepoužívejte ho, když dítě není pod dozorem.

EE Kasutusjuhend. Teie lapse ohutuseks. HOIATUS! Kontrollige toodet enne igat kasutamist. Kahjustuse või nõrkuse esimeste märkide ilmnemisel visake minema. Ärge kunagi pikendage lutihold-jat! Ärge kunagi siduge nõõride, paelte ega lahtiste rõivaosade külge. Esineb lapse lämbumisoht.

Lutiholdjat võib kasutada ainult siis, kui laps on ärkvel ja teda jälgitakse. Toodet võib kinnitada ainult rõivaste külge. Lutiholdjat ei tohi kasutada, kui laps on võrevoodis, voodis või hällis. Seda ei tohiks hoida niiskes keskkon-

nas. Lutiholdjat ei tohi kasutada mänguasja ega närimisvahendina. Ärge siduge seda beebi kaela ümber. Ärge kasutage, kui beebi on järelevalveta.

GR Οδηγίες χρήσης: Για την ασφάλεια του παιδιού σας. ΠΡΟΣΟΧΗ! Ελέγξτε το προϊόν προσε-κτικά πριν από κάθε χρήση. Πετόξτε το μόλις παρατηρήσετε κάποιο σημάδι φθοράς. Ποτέ μην επιμηκύνετε την κορδέλα της πιπίλας! Ποτέ μην τη συνδέετε σε κορδόνια, κορδέλες σχοινιά ή σε κάποιο χαλαρό κομμάτι υφάσματος. Κίνδυνος ατυχήματος!

H κορδέλα της πιπίλας χρησιμοποιείται όταν το παιδί είναι ξύπνιο και υπό επίβλεψη. Θα πρέπει να στερεώνεται μόνο σε ρούχα. Η κορδέλα της πιπίλας δεν πρέπει να χρησιμοποιείται όταν το μωρό βρίσκεται σε κούνια, κρεβάτι ή λίκνο. Δεν πρέπει να φυλάσσεται σε υγρό περιβάλλον. Η κορδέλα της πιπίλας δεν πρέπει να χρησιμοποιείται ως παιχνίδι ή βοήθημα οδοντοφυΐας. Μην τη δένετε στον λαιμό του μωρού σας. Μην τη χρησιμοποιείτε όταν το μωρό είναι χωρίς επίβλεψη.

HU Használati útmutató: Gyermek biztonságára. FIGYELMEZTETÉS! Használat előtt mindig gondosan ellenőrizze! Sérülés vagy elváltozás esetén ne használja tovább. A cumipántot semmilyen körülmények között ne hosszabbítsa meg! A cumipántot semmilyen körülmények között ne rögzítse szalaghoz, zsinórhoz vagy könnyen elmozduló ruhadarabhoz. Ha erre nem figyel, gyermeke könnyen megfulladhat.

A cumipánt akkor használható, ha gyermeké ébren van és felügyelet alatt áll. Csak ruhákhoz rögzíthető. A cumi-pántot nem szabad használni, ha a baba kiságyban, ágyban vagy bölcsőben van. Nem szabad nedves környezetben tárolni. A cumipántot nem szabad játékként vagy rágókaként használni. Ne kösse a baba nyaka köré. Ne használja, ha a baba felügyelet nélkül van.

LV Lietošanas instrukcija: Jūsu mazulā drošībai! BRĪDINĀJUMS! Pirms katras lietošanas reizes rūpīgi pārbaudiet. Izmetiet, tiklīdz parādās pirmās bojājumu vai nolietojuma pazīmes. Nepagariniet knipiša turētāju! Nekad nepievienojiet auklas, lentes vai vaļīgas apģērba daļas. Bērns var nožņaugties.

Knipiša turētāju izmanto, kad bērns ir nomodā un tiek uzraudzīts. To drīkst piestiprināt tikai apģērbam. Knipiša tu-rētāju nevajadzētu izmantot, kad bērns ir gultipā vai šūpulī. To nedrīkst uzglabāt mitrā vidē. Knipiša turētāju nedrīkst izmantot kā rotālietu vai graužamo rotālietu. Neaptiniet to ap bērna kaklu. Neizmantojiet, kad bērnu neuzrauga.

LT Naudojimo instrukcijos. Jūsų vaiko saugumui užtikrinti. ĮSPĖJIMAS! Atidžiai apžiūrėti prieš kiekvieną naudojimą. Pastebėję pažeidimo ar susidėvėjimo požymių, išmeskite laikiklį. Nepail-ginkite virvelių ar kilpų, gali kilti grėsmė pasismaugti. Niekada neriškite juostelių, virvelių, kaspinėlių ar kilpų, nes vaikas gali pasismaugti.

Čiulptuko laikiklį naudokite, kai vaikas yra budrus ir prižiūrimas. Tvirtinkite tik prie drabužių. Čiulptuko laikiklio negalima naudoti, kai kūdikis yra vaikiškoje lovėje ar lovoje. Nelaiškite drėgnoje aplinkoje. Čiulptuko laikiklio negalima naudoti kaip žaislą ar kramtuką. Neriškite ant kūdikio kaklo. Nenaudokite, kai kūdikis yra be priežiūros.

NL Instructies voor gebruik: Voor de veiligheid van uw kind. WAARSCHUWING! Controleer het hele fopspeenkoordje voor elk gebruik. Weggooien bij de eerste tekenen van slijtage of bescha-diging. Maak het fopspeenkoordje nooit langer! Nooit bevestigen aan koorden, linten, veters of losse kledingdelen. Uw kind kan hierdoor worden gewurgd.

Gebruik de speenhouder alleen als uw kind wakker is en u er toezicht op hebt. Hij mag alleen aan kleding worden bevestigd. Nooit de speenhouder gebruiken als de baby in een wieg, bed of ledikantje ligt. Niet bewaren in een vochtige omgeving. Gebruik een speenhouder nooit als speelgoed of om op te bijten. Nooit om de nek van uw baby vastmaken. Dit product alleen gebruiken onder toezicht van een volwassene.